

CISG-online 7218	
Jurisdiction	Netherlands
Tribunal	Rechtbank Rotterdam (District Court Rotterdam)
Date of the decision	08 November 2024
Case no./docket no.	10853389 CV EXPL 23-33627
Case name	<i>FN Global Meat B.V. v. Paris Gastronomy Distribution</i>

De partijen worden hierna «FNGM» en «PGD» genoemd.

1 De procedure

1.1.

Het dossier bestaat uit de volgende processtukken:

- de dagvaarding van 29 september 2023, met bijlagen;
- het antwoord, met een incidentele vordering en een (voorwaardelijke) eis in reconventie, met bijlagen;
- het antwoord in het incident;
- het vonnis van 24 mei 2024;
- het antwoord in reconventie, met bijlagen;
- de spreekantekeningen van de gemachtigden van FNGM en PGD.

1.2.

Op 26 september 2024 is de zaak tijdens een zitting besproken. Daarbij waren aanwezig:

- namens FNGM: de heer [persoon A] en de gemachtigden,
- namens PGD: de heer [persoon B], de heer [persoon C] en de gemachtigden.

2 De beoordeling

Wat is de kern?

2.1.

FNGM heeft vlees verkocht en geleverd aan PGD. FNGM eist dat PGD de overeengekomen prijs van € 19.534,49 betaalt. FNGM maakt ook aanspraak op rente en incassokosten. PGD is het met de eis niet eens. Volgens PGD heeft FNGM bedorven en dus gebrekkig vlees geleverd. Zij is daardoor volgens PGD tekortgeschoten in de nakoming van de koopovereenkomst. PGD eist zelf schadevergoeding van FNGM. FNGM krijgt gelijk. De eis in conventie wordt toegewezen en de eis in (voorwaardelijke) reconventie wordt afgewezen. Hierna wordt uitgelegd waarop deze beslissing is gebaseerd.

1

2

3

Wat is er gebeurd?

2.2.

FNGM houdt zich bezig met het wereldwijd verhandelen van vlees. PGD is een in Frankrijk gevestigde retailer van voedingsmiddelen.

4

2.3.

Op 14 april 2023 heeft PGD bij FNGM twee partijen gevacumeerd, vers rundvlees afkomstig uit Argentinië besteld met een houdbaarheidsdatum tot 22–26 juni 2023 (partij 1) respectievelijk 3–4 juli 2023 (partij 2).

5

	Factuur	Besteldatum	Geleverd op	Bedrag	Houdbaarheidsdatum
Partij 1	[factuur-nummer 1]	14 april 2023	19 april 2023	€ 31.772,77	22–26 juni 2023
Partij 2	[factuur-nummer 2]	14 april 2023	28 april 2023	€ 19.534,49	3–4 juli 2023

2.4.

FNGM heeft het vlees geleverd in St. Martin de Crau in Frankrijk. De eerste partij is geleverd op 19 april 2023. PGD heeft de koopprijs van € 31.772,77 betaald op 1 mei 2023. De tweede partij is geleverd op 28 april 2023. PGD heeft het vlees in ontvangst genomen en de vrachtbrief voor akkoord getekend.

6

2.5.

Na de ontvangst heeft PGD partij 1 opgeslagen. Op 5 mei 2023 heeft PGD het vlees vanuit Fos-sur-Mer per boot laten vervoeren naar Réunion (een overzees departement van Frankrijk, ten oosten van Madagaskar). Daar is die partij aangekomen op 18 mei 2023. En op 25 mei 2023 is die partij geleverd aan de eindafnemer, supermarktketen [naam supermarktketen]. Diezelfde dag heeft PGD FNGM laten weten dat er een kwaliteitsprobleem was met het vlees omdat er een zeer sterke geur van het vlees afkwam. De tweede partij vlees is in Réunion aangekomen op 1 juni 2023. Die dag heeft PGD FNGM laten weten dat ook die partij een sterke geur had.

7

2.6.

[naam supermarktketen] heeft het vlees laten onderzoeken door deskundigen. Volgens het voorlopig deskundigenrapport van 20 juni 2023 (productie 5 bij conclusie van antwoord, eis in reconventie) en het definitief rapport van 22 augustus 2023 bevat het vlees van partij 2 verschillende bacteriën. Volgens de deskundigen heeft het vlees een temperatuurexcursie ondergaan vóór het transport van Fos Sur Mer naar Réunion. Het vermoeden is een breuk in de temperatuurketen tijdens de opslag vóór het vullen, of tijdens het transport vóór Argentinië-Europa, of tijdens de opslag vóór het transport Argentinië-Europa.

8

2.7.

De beide partijen vlees zijn vernietigd.

9

De kantonrechter is bevoegd

2.8.

10

De zaak heeft een internationaal karakter, omdat PGD in het buitenland is gevestigd. Op grond van artikel 25 Verordening (EU) nr. 1215/2012 (Brussel I-bis) is de kantonrechter bevoegd om van de zaak kennis te nemen. In artikel 18.2 van de Verkoopvoorwaarden van FNGM die op de overeenkomst van toepassing zijn is bepaald dat alle geschillen zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechter van de Rechtbank Rotterdam.

Het Weens Koopverdrag is van toepassing en in aanvulling daarop Nederlands recht

2.9.

11

Op de overeenkomst is het Weens Koopverdrag («CISG») van toepassing. In aanvulling daarop, voor onderwerpen die niet zijn geregeld in het Weens Koopverdrag, geldt het Nederlands recht. In artikel 18.1 van de Verkoopvoorwaarden van FNGM is namelijk een rechtskeuze voor Nederlands recht gedaan.

PGD moet de koopprijs betalen

2.10.

12

De eis van FNGM wordt toegewezen. PGD moet aan FNGM de koopprijs van € 19.534,49 betalen. PGD kan zich niet beroepen op verrekening of opschorting, want de bevoegdheid daartoe is in de verkoopvoorwaarden van FNGM uitgesloten. Bovendien heeft PGD te laat geklaagd over het gestelde kwaliteitsprobleem van het vlees waardoor haar eventuele recht om schadevergoeding te vorderen, is vervallen. Daarom hoeft de kantonrechter niet te beoordelen of FNGM vlees met een kwaliteitsprobleem heeft geleverd en daardoor is tekortgeschoten in de nakoming van de koopovereenkomst en of zij schade moet vergoeden aan PGD. Hieronder wordt uitgelegd waarom dit zo is.

De verkoopvoorwaarden van FNGM zijn van toepassing

2.11.

13

De kantonrechter is van oordeel dat de verkoopvoorwaarden van FNGM (hierna «de verkoopvoorwaarden») op de koopovereenkomst van toepassing zijn¹. Er is namelijk voldaan aan de daarvoor geldende vereisten van het Weens Koopverdrag en het daarover uitgebrachte advies van de «CISG Advisory Council».

2.12.

14

Volgens het Weens Koopverdrag is voor het opnemen van algemene voorwaarden vereist dat voor de ontvanger van het aanbod kenbaar is dat de aanbieder deze voorwaarden in de overeenkomst wil opnemen. Hierbij is bepalend hoe een redelijk persoon van gelijke hoedanigheid als de geadresseerde in dezelfde omstandigheden het aanbod zou hebben opgevat en of hij de mogelijkheid heeft gehad op een redelijke wijze op de hoogte te geraken

¹ CISG-AC Opinion No. 13 Opname van standaardvoorwaarden onder de CISG, Rapporteur: [naam rapporteur], College of Law, University of South Africa, Pretoria, Zuid-Afrika. Aangenomen door de CISG Advisory Council na haar 17e vergadering, in Villanova, Pennsylvania, VS, op 20 januari 2013.

van de algemene voorwaarden². Volgens het advies van de CISG-Advisory Council zijn algemene voorwaarden toepasselijk als de contractpartijen met de toepassing ervan hebben ingestemd en de wederpartij een redelijke mogelijkheid is geboden om van de algemene voorwaarden kennis te nemen. Een contractpartij wordt onder meer geacht redelijkerwijs kennis te hebben kunnen nemen van de algemene voorwaarden (1) als de voorwaarden zijn bijgevoegd bij een document dat bij de totstandkoming van de overeenkomst is gebruikt, of op de achterzijde daarvan zijn afgedrukt; of (2) als de algemene voorwaarden beschikbaar waren voor partijen ten tijde van het sluiten van de overeenkomst; of (3) als – in geval van elektronische communicatie – de algemene voorwaarden elektronisch beschikbaar zijn gesteld voor de wederpartij en door de wederpartij konden worden geraadpleegd; of (4) als partijen eerder zaken hebben gedaan op basis van dezelfde algemene voorwaarden en de algemene voorwaarden in deze eerdere contracten op geldige wijze onderdeel zijn geworden van de overeenkomst³.

2.13.

De kantonrechter vindt dat PGD met de toepasselijkheid van de verkoopvoorwaarden heeft ingestemd en dat PGD redelijkerwijze kennis heeft kunnen nemen van die voorwaarden. In een e-mail die FNGM vóór het sluiten van de koopovereenkomst aan PGD heeft gestuurd⁴, staat dat de verkoopvoorwaarden op de koopovereenkomsten van toepassing zijn. In die e-mail is ook een hyperlink opgenomen (zowel in Nederland, Engels en Duits) waarmee de algemene voorwaarden kunnen worden geraadpleegd: «*Voor algemene voorwaarden Klik HIER For general conditions click HERE 1 Für allgemeine Geschäftsbedingungen klick HIER 1 LUCID Registrationsnummer: [nummer]*». PGD heeft daarmee dus voorafgaand aan het plaatsen van de bestelling kennis kunnen nemen van de toepasselijkheid en de inhoud van de verkoopvoorwaarden. Ook in de order confirmation⁵ staat dat de verkoopvoorwaarden van toepassing zijn. De voorwaarden kunnen ook worden geraadpleegd op de website van FNGM. Bovendien staat als onvoldoende gemotiveerd weersproken vast dat partijen sinds 2021 regelmatig, namelijk 13 keer, zaken met elkaar hebben gedaan. PGD heeft niet betwist dat zij van iedere bestelling een Order Confirmation, factuur en Delivery Note met daarop een verwijzing naar FNGM's Verkoopvoorwaarden ontving. Die verwijzing luidde: «*All our offers/tenders to sell and/or supply goods/services, as well as our agreements with clients/customers, are governed exclusively by our General Conditions. Our General Conditions are available on available on www.fng/obalmeat.com. Upon request a copy will be sent free of charge.*»

² Artikel 8 lid 2 CISG.

³ CISG-AC Opinion No. 13 Opname van standaardvoorwaarden onder de CISG, Rapporteur: [naam rapporteur], College of Law, University of South Africa, Pretoria, Zuid-Afrika. Aangenomen door de CISG Advisory Council na haar 17e vergadering, in Villanova, Pennsylvania, VS, op 20 januari 2013, de toelichting bij Aanbevelingen 2 en 3 van de Black Letter Rules.

⁴ Productie 12 bij conclusie van antwoord in reconventie.

⁵ Productie 11 bij conclusie van antwoord in reconventie.

PGD kan zich niet beroepen op opschorting en verrekening

2.14.

PGD kan zich niet beroepen op opschorting en verrekening met de vordering die zij stelt te hebben op FNGM. In artikel 6.2 van de verkoopvoorwaarden is namelijk bepaald dat de koper (PGD) afstand doet van het recht op opschorting en verrekening.

16

PGD heeft geen recht op schadevergoeding

2.15.

De tegenvordering van PGD wordt afgewezen. PGD heeft namelijk niet voldaan aan haar inspectie- en klachtplicht. Daardoor heeft zij haar eventuele recht op schadevergoeding verloren. Of sprake is van non-conformiteit door een kwaliteitsprobleem van het vlees kan in het midden blijven. Want ook als dat zo is, heeft PGD geen recht op schadevergoeding.

17

2.16.

Op grond van het Weens Koopverdrag moet de koper de zaken (doen) keuren binnen een, gelet op de omstandigheden, zo kort mogelijke termijn⁶. Als de koper de verkoper niet binnen een redelijke termijn na ontdekking of wanneer zij dit had behoren te ontdekken in kennis heeft gesteld dat de zaken niet aan de overeenkomst beantwoorden, verliest de koper het recht om zich te beroepen op het niet beantwoorden van de zaken aan de overeenkomst.⁷ Hoe een «redelijke termijn» moet worden uitgelegd, is afhankelijk van de omstandigheden van het geval. Wanneer sprake is van bederfelijke handelswaar dient in ieder geval binnen uren, of hoogstens dagen te worden geklaagd.

18

2.17.

FNGM heeft in haar verkoopvoorwaarden⁸ bepaald dat de koper het vlees na aflevering grondig moet inspecteren om er zeker van te zijn dat het beantwoordt aan de overeenkomst. Als het vlees niet beantwoordt aan de overeenkomst, moet de koper dit binnen 24 uur kenbaar maken aan FNGM.

19

PGD heeft niet voldaan aan de onderzoeksplicht

2.18.

De kantonrechter is van oordeel dat PGD het vlees na de aflevering in Frankrijk, het moment van de risico-overgang, niet naar behoren heeft geïnspecteerd. PGD heeft alleen een visuele inspectie gedaan⁹. Het gaat om vers vlees, bederfelijke waar. Van een professioneel handelaar in onder andere vlees had een grondiger keuring verwacht mogen worden. PGD heeft aangevoerd dat zij niet meer kon doen dan een visuele inspectie, maar zij heeft onvoldoende onderbouwd, mede in het licht van FNGM heeft aangevoerd, waarom een grondiger keuring voor haar niet mogelijk was. Het vlees is na aflevering niet direct doorgezonden naar Réunion maar heeft een tijd opgeslagen gelegen in Frankrijk. Dat het vlees vacuüm was verpakt,

20

⁶ Artikel 38 lid 1 CISG.

⁷ Artikel 39 lid 1 CISG.

⁸ Artikel 9.1 Verkoopvoorwaarden FNGM.

⁹ Productie 6 bij dagvaarding.

betekent niet dat PGD de kwaliteit niet kon controleren. Het vlees was per stuk verpakt. PGD had eenvoudig de verpakking van een enkel stuk kunnen openen. PGD had ook de temperatuur kunnen controleren zonder dat zij daarvoor de verpakking hoefde te openen.

2.19.

PGD wordt niet gevolgd in haar standpunt dat zij kon volstaan met een visuele inspectie omdat zij erop mocht vertrouwen dat het vlees goed zou zijn tot de door FNGM opgegeven houdbaarheidsdatum. Ook het argument dat FNGM als importeur gehouden is om bij de import van vlees vanuit Argentinië naar de EU strenge controles uit te voeren, brengt niet mee dat PGD zelf geen deugdelijke controle meer hoefde uit te voeren. FNGM heeft weliswaar een garantie gegeven dat het vlees goed zou zijn tot aan de houdbaarheidsdatum, maar in de Verkoopvoorwaarden staat expliciet dat PGD een grondige controle moet uitvoeren en problemen binnen 24 uur moet melden. Ook in de Order Confirmations heeft FNGM er steeds uitdrukkelijk op gewezen dat PGD eventuele problemen binnen 24 uur na aflevering moest melden.

21

2.20.

Het betoog van PGD dat de keuring op grond van 38 lid 3 CISG mocht worden uitgesteld tot het moment van aankomst op de eindbestemming in Réunion, wordt ook verworpen. De keuringstermijn vangt aan op het moment van aflevering op de overeengekomen bestemming, in dit geval Frankrijk. Volgens artikel 38 lid 3 CISG mag de keuring worden uitgesteld als de goederen door de koper worden doorgeleid of opnieuw verzonden, zonder dat de koper een redelijke gelegenheid heeft gehad om een keuring te doen, en de verkoper op het moment van het sluiten van de overeenkomst wist of had moeten weten van de mogelijkheid van een dergelijke omleiding of verzending. Van deze situatie is hier geen sprake. Hierboven is uitgelegd dat PGD wel voldoende mogelijkheid had om het vlees te keuren voordat zij dit liet door vervoeren naar Réunion.

22

2.21.

De kantonrechter is verder van oordeel dat het gestelde kwaliteitsprobleem – nog los van de vraag of daar sprake van is – bij een deugdelijke keuring van het vlees door PGD op het moment van de risico-overgang aan het licht had kunnen komen. FNGM heeft op de zitting gesteld dat als er een sterke geur van het vlees af was gekomen, PGD dat had kunnen ruiken als zij een verpakking had geopend. Ook had PGD kunnen controleren of het vlees de juiste temperatuur had. Dat is relevant omdat uit het door PGD overgelegde deskundigenrapport volgt dat het kwaliteitsprobleem volgens de deskundigen is te wijten aan een breuk in de temperatuurketen die heeft plaatsgevonden vóórdat het vlees vanuit Frankrijk is vervoerd naar Réunion. Als die temperatuurschommeling vóór aflevering in Frankrijk heeft plaatsgevonden, had PGD dat op het moment van de aflevering met een temperatuurmeting kunnen vaststellen. PGD heeft dit alles niet voldoende gemotiveerd weersproken.

23

PGD heeft te laat geklaagd

2.22.

PGD heeft te laat geklaagd. Partij 1 is op 19 april 2023 geleverd op de overeengekomen plaats van bestemming, St. Martin de Crau en partij 2 is daar op 28 april 2023 geleverd. Zij had de

24

gestelde problemen binnen 24 uur na aflevering moeten melden. Pas op 25 mei 2023 heeft PGD gemeld dat er een kwaliteitsprobleem was met partij 1 en op 1 juni 2023 heeft PGD gemeld dat eenzelfde probleem speelde bij partij 2. Voor beide partijen heeft PGD vijf weken na aflevering geklaagd en dus te laat.

PGD moet incassokosten van € 970,35 betalen

2.23.

De incassokosten van € 970,35 worden toegewezen, omdat aan alle voorwaarden is voldaan om deze kosten vergoed te krijgen (artikel 6:96 BW).

25

PGD moet rente betalen

2.24.

De rente wordt toegewezen, omdat FNGM genoeg heeft gesteld waaruit volgt dat deze moet worden betaald en PGD dat niet heeft betwist.

26

PGD moet de proceskosten betalen

2.25.

PGD moet de proceskosten in conventie en in reconventie betalen omdat zij ongelijk krijgt (artikel 237 Rv). Onder de proceskosten vallen ook de kosten voor het vertalen van de dagvaarding. De kantonrechter begroot de kosten die PGD aan FNGM moet betalen op € 106,73 aan dagvaardingskosten, € 350,- voor het vertalen van de dagvaarding, € 1.384,- aan griffierecht, € 1.629,- aan salaris voor de gemachtigde (3 punten x € 543,-) en € 135,- aan nakosten. Dat is in totaal € 3.604,73. Hier kan nog een bedrag bij komen als dit vonnis wordt betekend.

27

Dit vonnis is uitvoerbaar bij voorraad

2.26.

Dit vonnis wordt uitvoerbaar bij voorraad verklaard, omdat FNGM dat eist en PGD daar geen bezwaar tegen heeft gemaakt (artikel 233 Rv). Dat betekent dat het vonnis meteen mag worden uitgevoerd, ook als één van de partijen aan een hogere rechter vraagt om de zaak opnieuw te beoordelen.

28

3 De beslissing

De kantonrechter:

29

3.1.

veroordeelt PGD om aan FNGM te betalen € 19.534,49 met de wettelijke handelsrente zoals bedoeld in artikel 6:119a BW over dit bedrag vanaf 19 mei 2023 tot de dag dat volledig is betaald;

3.2.

veroordeelt PGD in de proceskosten, die aan de kant van FNGM worden begroot op € 3.604,73;

3.3.

verklaart dit vonnis uitvoerbaar bij voorraad;

3.4.

wijst al het andere af.

Dit vonnis is gewezen door mr. I.K. Rapmund en in het openbaar uitgesproken.